



**SP1000 AMP**

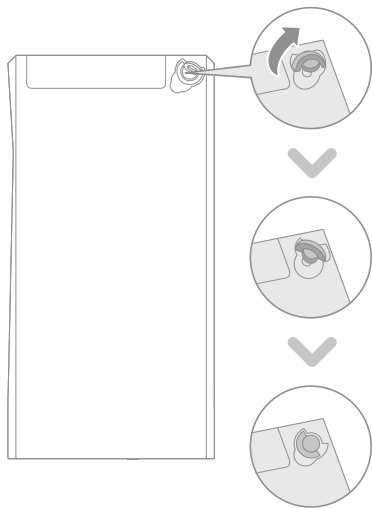
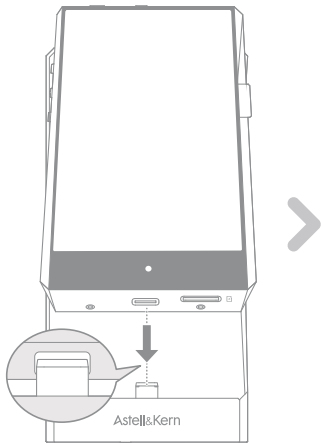
**Astell&Kern**

---

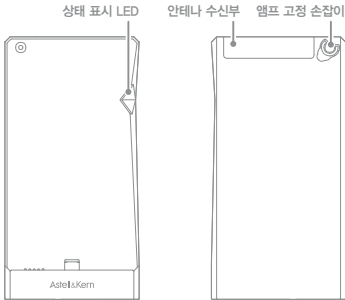
**QUICK START GUIDE**



**SP1000 AMP**



## 각 부의 명칭



3.5mm 언밸런스 단자    충전 LED

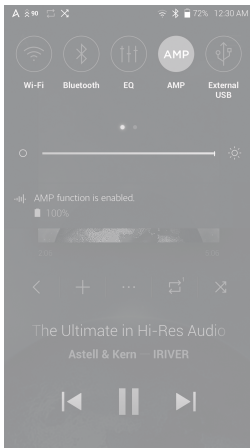


SP1000과 앰프가 잘 분리되지 않는 경우, SP1000 상단을 손으로 살짝 누른 후 SP1000을 분리하면 됩니다.

## 전원 켜기/끄기

1. 제품과 앰프를 연결한 후, 알림바의 [AMP]를 선택하면 앰프의 전원이 켜집니다.
  - 앰프 연결 : 파란색 LED 점등
  - 앰프 배터리 부족 : 빨간색 LED 점등
  - 앰프의 전원이 켜지면 재생 중이던 음악이 일시 정지 됩니다.
  - 앰프의 전원을 켜는 경우 볼륨은 앰프 기본 볼륨 값으로 조정 됩니다.
2. 앰프가 켜진 상태에서, 알림바의 [AMP]를 선택하면 앰프의 전원이 꺼집니다.

이어폰이 연결된 상태에서 앰프를 강제로 제거 하는 경우, 이어폰 및 청각에 손상을 입을 수 있습니다.  
 앰프의 설정 중 HIGH GAIN 및 LOW GAIN을 변경하는 경우, 이어폰, 헤드폰 및 청각 보호를 위하여 볼륨은 앰프 기본 볼륨 값으로 조정됩니다.  
 앰프 연결 및 이어폰, 헤드폰 분리 시 사용자의 청각 및 이어폰, 헤드폰의 보호를 위하여 앰프 기본 볼륨 값으로 조정됩니다.  
 앰프가 켜진 상태에서 SP1000으로 출력이 되지 않으며, 앰프는 OPTICAL OUT을 지원하지 않습니다. OPTICAL OUT을 사용하기 위해서는 앰프 연결을 해제 후 SP1000으로 이용하시기 바랍니다.  
 앰프 연결 시, USB-DAC, USB-Audio, 라인아웃, CD 리핑 기능은 지원되지 않습니다.  
 앰프가 켜진 상태에서 일정 시간 사용하지 않을 경우, 자동으로 앰프의 전원이 꺼집니다. (AK CONNECT가 켜져 있는 경우, 앰프의 전원이 꺼지지 않을 수도 있습니다.)



SP1000과 앰프를 연결한 후, 알림 바의 [AMP(설정-알림패널-AMP 추가)]를 눌러 기능이 활성화된 뒤에 앰프를 사용할 수 있습니다.  
[메뉴-설정-AMP]에서도 설정할 수 있습니다.

## 충전하기

1. 앰프를 어댑터(별매)와 연결하면 자동으로 내장 배터리가 충전됩니다.
  - 충전 중 : 하얀색 LED 점등
  - 충전 완료 : LED 꺼짐
2. 앰프의 전원이 켜진 상태에서, 알림바를 통해 앰프의 충전 상태를 확인할 수 있습니다.

어댑터는 별매품입니다.

정식 인증받은 어댑터만 사용하세요.

일반 충전은 5V 2A 사용을 권장하고, 충전 시간은 약 4시간이 소요됩니다.

고속 충전은 9V 1.67A 사용을 권장하고, 충전 시간은 약 2시간 20분이 소요됩니다.

5V 2A보다 낮은 사양의 어댑터를 사용하는 경우 SP1000/AMP/어댑터에 무리가 갈 수 있습니다.

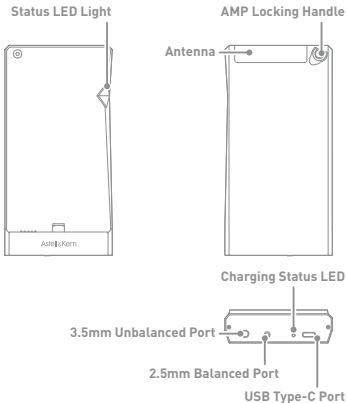
USB type C 케이블을 이용하여 컴퓨터와 연결해, 충전하는 경우 충전되지 않습니다.

12V를 지원하는 어댑터를 사용하는 경우, 정상적으로 충전이 되지 않으며, 제품에 무리가 갈 수 있습니다.

제조사 권장 사양이 아닌 다른 사양의 어댑터를 사용해 발생되는 문제에 대해서는 제조사가 책임지지 않습니다.

디자인 및 주요 제원은 사전 통보 없이 변경될 수 있습니다.  
실제 제품의 외양은 사진과 다를 수 있습니다.

## SP1000 AMP at a Glance



To separate the SP1000 AMP from the SP1000, press the upper front part of the SP1000 with your palm gently.

## Turning On/Off the Device

1. After connecting the SP1000 to the amplifier, select [AMP] from the notification bar to turn on the amplifier. The [AMP] icon will turn dark gray when the amplifier is enabled.
  - Blue LED light: Amplifier connected.
  - Red LED light: Amplifier battery is low.
  - Music playback will pause during activation of the amplifier.
  - With each activation, the amplifier volume will reset to the default level.
2. To turn off the amplifier, select [AMP] from the notification bar. When deactivated, the [AMP] icon will turn light gray.

When connecting or disconnecting earphones/headphones to the amplifier, or when the gain setting is changed, the volume of the amplifier will reset to the default level to prevent any hearing damage.

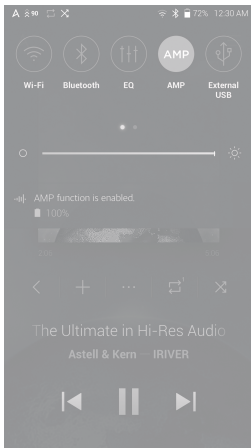
Prior to disconnecting the SP1000 AMP, please remove your earphones/headphones to protect your hearing.

When the SP1000 AMP is enabled, sound output from the SP1000 will be deactivated, including Optical Out.

Optical Out is only available from the 3.5mm Unbalanced Port of the SP1000.

USB DAC, USB audio, line-out, and CD ripping functions are not supported when connected to the amplifier.

The amplifier will turn off if there is no user input during the defined period of time in the Settings Menu of the SP1000. (If AK CONNECT is turned on, the amplifier may not turn off.)



After connecting the SP1000 to the amplifier, select [AMP] from the notification bar to turn on the amplifier. It can be changed from the [Main Menu - Settings - AMP] option. (Scroll Down Menu - AMP button)

## Charging

- To charge the built-in battery of the SP1000 AMP, use the SP1000 USB Type-C cable to connect to a power adapter (sold separately).
  - White LED light: Charging.
  - LED light off: Charging complete.
- When the amplifier is enabled, the battery status will appear in the Notification Bar of the SP1000.

### Power adapter sold separately.

Always use certified power adapters.

5V, 2A is recommended for normal charging. Approximate charging time is 4 hours.

9V, 1.67A is recommended for fast charging. Approximate charging time is 2 hours and 20 minutes.

Using an adapter with specifications lower than 5V 2A may cause damage to the adapter, SP1000, and/or amplifier. The device will not charge when connected to a computer via a USB Type-C cable.

Using a 12V adapter will not charge the device and may cause damage. The manufacturer shall not be responsible for issues caused by the use of adapters that do not adhere to the recommended specifications.

Design and specifications are subject to change without notice. The appearance of the actual product may differ from the pictures.

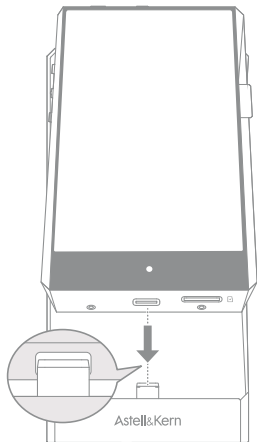
### FCCID: PAF21

This device complies with Part 15 of the FCC Rules, Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

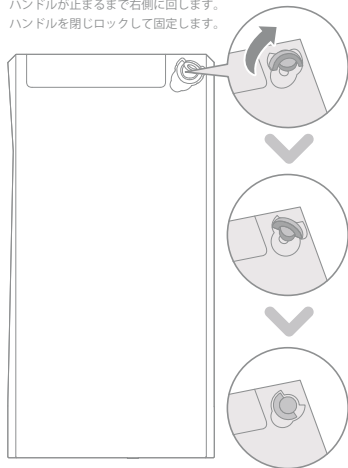
## アンプの接続方法

1. AK SP1000 AMPはSP1000シリーズのみ一緒に使用できます。

下の図のように、SP1000をSP1000AMPのUSB受け口に  
慎重に接続します



SP1000AMP背面にあるAMPロックハンドル部を立ち上げ、  
ハンドルが止まるまで右側に回します。  
ハンドルを閉じロックして固定します。

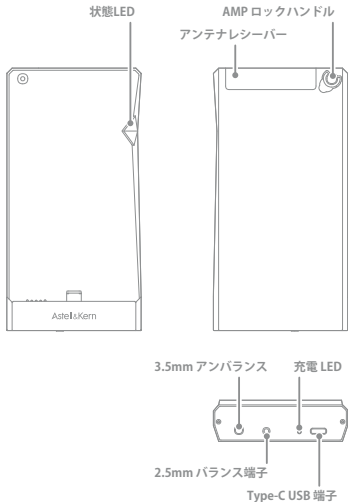


## アンプの取り外し方法

AMPロックハンドルを左に回し、ロックを解除します。  
次にSP1000 全面液晶上部を軽く押してから、  
SP1000とアンプをそっと引き剥がし  
スライドさせながら、SP1000とAMPを離します。



## 各部の名称



## 本製品（アンプ）をオン/オフにする

1. アンプの電源をオンにするには、SP1000をアンプに接続し、SP1000の通知バーから「AMP」を選択します。
  - アンプ接続時：青色LED点灯
  - アンプの低バッテリー状態：赤色LED点灯
  - アンプの電源を入ると、音楽再生が一時停止します。
  - アンプの電源を入ると、音量レベルが既定レベルに調整されます。(Vol.50)
2. 電源をオフにするには、SP1000の通知バーから「AMP」を選択し、アンプの電源をオフにします。
 

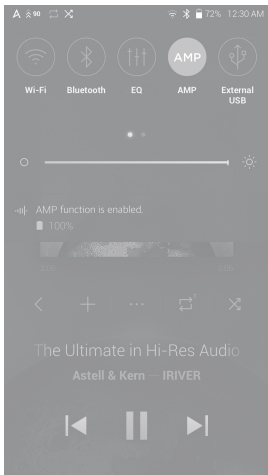
※LEDが消灯します。

- イヤホン接続中にアンプを取り外さないでください。イヤホンが損傷したり、聴力を失う可能性がございます。
- イヤホン/ヘッドホンの損傷や聴力障害を防ぐため、設定を「高ゲイン」または「低ゲイン」に変更すると、音量は既定値に戻ります。
- アンプを接続したり、イヤホン/ヘッドホンを取り外すと、聴力障害やイヤホン/ヘッドホンの損傷を防ぐため、アンプの音量が既定値に戻ります。
- アンプ機能が有効になっている場合、SP1000の出力は使用できません。
- アンプに接続した場合、USB DAC、USB オーディオ、ライン出力、CD リッピング機能はサポートされません。
- 無操作状態が一定時間経過すると、アンプの電源が自動的にオフになります。(AK CONNECT をオンにするとアンプをオフにできない場合があります。)

## ■ 通知バーにアイコン追加

[設定 - 通知パネル]オプションから、アンプ (AMP)アイコンをドラッグして追加。

追加したら、通知バーからAMPアイコンをタッチしてください。



アンプの電源をオンにするには、SP1000をアンプに接続し、SP1000の通知バーから「AMP」を選択します。

## 充電

1. USB-ACアダプター (別売) に接続すると、アンプのバッテリーが自動的に充電されます。

充電LED: • 充電中: 白色LED点灯 • 充電完了: LED オフ

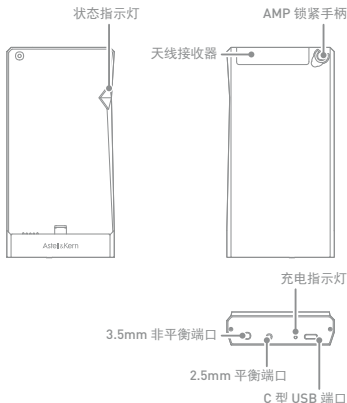
2. アンプの電源がオンの状態でSP1000が接続されている場合、アンプのバッテリー容量状況を通知バーで確認することができます。

※通知バー下部 「%」パーセンテージ表示します。

- ACアダプターは別売です。
- 通常の充電には 5 V/2 A が推奨され、充電時間は約 4 時間です。
- 急速充電には 9 V/1.67 A が推奨され、充電時間は約 2 時間 20 分です。
- 5 V / 2 A より低い定格のアダプターを使用すると、アンプ、
- SP1000またはアダプターが破損する可能性があります。
- USB Type-C ケーブルパソコンに接続しても、本製品が充電されません。
- 12 V アダプターを使用すると、バッテリーは通常どおり充電されず、製品が損傷する可能性があります。
- 製造元は、推奨仕様に準拠していないアダプターの使用によって発生した問題については責任を負いません。

デザイン及び仕様は事前の予告なく変更されることがあります。実際の製品の外観は写真と異なる場合があります。

## SP1000 AMP 一览



如果发生SP1000和AMP分离困难时,请用手轻按住SP1000上端后,再进行分离SP1000

## 开启/关闭设备

1. 将主机连接到AMP之后,从主机的信息栏中选择 [AMP] 以开启耳放功能。
  - 已连接放大器: 蓝色 LED 灯
  - 放大器电量低: 红色 LED 灯
  - 开启放大器将暂停播放音乐。
  - 当开启耳放时,音量将自动调整为耳放默认音量。
2. 在耳放开启状态,在信息栏中选择 [AMP],可关闭耳放的电源。

请不要在耳机连接状态下,强行断开耳放。这样可能会损坏用户耳机或听力。

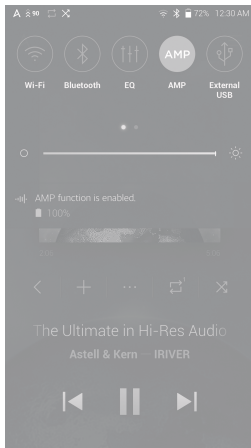
如果对耳放设定的HIGH GAIN和LOW GAIN进行调整时,为保护用户听力和耳机,耳放的音量会自动调整为基本音量当您连接放大器或者断开耳机/头戴式耳机时,放大器音量将调整为默认值,以防止损坏您的听力,耳机,和头戴式耳机。

在耳放开启的状态下,SP1000 的输出会停用,耳放不支持光纤输出。

若要使用光纤输出接口,请断开耳放并通过 SP1000 使用该功能。

当连接到放大器时,不支持 USB DAC、USB 音频、线路输出和 CD 翻录功能。

开启耳放后,如果一段时间没有使用后,会自动关闭耳放的电源。[如果打开 AK CONNECT, 放大器将不会关闭。]



将主机连接到AMP之后，从主机的信息栏中选择 [AMP] 以开启耳放功能。  
在[菜单-设置-AMP]也可以设置。[设置-通知栏-AMP 追加]

## 充电

- 当AMP连接至电源适配器(单独销售)时，耳放内置的电池将自动充电。
  - 充电进行中：白色 LED 灯亮相
  - 充电完成：LED 灯关闭
- 在耳放开启的状态下，您可以在主机的信息栏查看充电状态。

电源适配器需要另外购买。

请使用官方认证的电源适配器。

正常充电建议使用 5 V 2 A，充电时间大约为 4 小时。  
快速充电建议使用 9 V 1.67 A，充电时间大约为 2 小时 20 分钟。  
如果充电时使用规格低于 5 V 2 A 的电源适配器，可能会损坏放大器、SP1000 和 / 或电源适配器。

通过 USB C 型电缆将设备连接至计算机后，设备将不会充电。

使用 12 V 适配器时，电池将不会正常充电，并可能会损坏产品。

对于因使用不符合建议规格的适配器而引起的问题，制造商不承担任何责任。

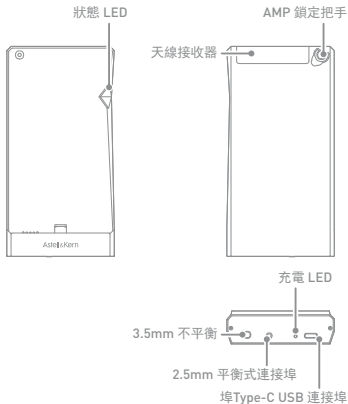
设计和规格如有变更，恕不另行通知。

实际产品的外观可能与照片有所不同。

如果电池更换不当会有爆炸危险，只能用同样类型或等效类型的电池来更换。

电池不得暴露在诸如日照、火烤或类似过热环境中。

## SP1000 AMP 概覽



如果SP1000不能與擴音器正常退出分開，可以使用手動觸控桌面頂部菜單。

## 開啟/關閉裝置

1. 連接 SP1000 和放大器之後，從通知列選擇 [放大器] 以開啟放大器。
  - 已連接放大器：藍色 LED 光
  - 放大器電池電力不足：紅色 LED 光
  - 開啟放大器會使音樂暫停播放。
  - 開啟放大器時，放大器的音量會調整為預設音量。
2. 放大器開啟時，從通知列選擇 [放大器] 可關閉放大器。

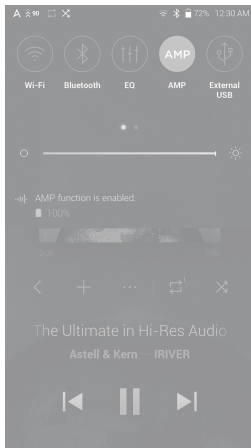
已連接耳機時，請勿用力拔出放大器。如此可能會損壞耳機或者導致聽力損失。

如果您變更放大器的高增益和低增益設定，則放大器音量會調整為預設值，以免損壞您的耳機和傷害聽力。當您連接放大器或者拔出耳機時，放大器音量會調整為預設值，以免傷害您的聽力和損壞您的耳機。

如果開啟放大器，SP1000 的輸出以及放大器的 OPTICAL OUT [光學輸出] 都將停用。若要使用 OPTICAL OUT [光學輸出] 連接埠，請拔出放大器並且透過 SP1000 使用此功能。

連接至放大器時，不支援 USB DAC、USB 音訊、線路輸出和 CD 擷取功能。

經過定義的時間若都沒有動作，放大器將會自動關閉。 [如果開啟 AK CONNECT，放大器可能不會關閉。]



連接 SP1000 和放大器之後，從通知列選擇 [放大器] 以開啟放大器。

請選擇[菜單-設定-放大器] (如使用桌面頂觸控,請預先加上放大器快捷鍵)

## 充電

- 放大器的內建電池會在連接變壓器 (另外販售) 時自動充電。
  - 充電中：白色 LED 光
  - 充電完成：LED 關閉
- 您可以在放大器開啟時透過通知列檢查放大器的充電狀況。

變壓器另外販售。

務必一律使用官方認證的變壓器。

建議使用 5V, 2A 進行正常充電，充電時間約為四小時。

建議使用 9V, 1.67A 進行快速充電，充電時間約為 2 小時 20 分鐘。

使用低於 5V 2A 規格的變壓器可能會導致放大器、SP1000 和/或變壓器損壞。

裝置透過 USB Type-C 纜線連接至電腦時不會充電。

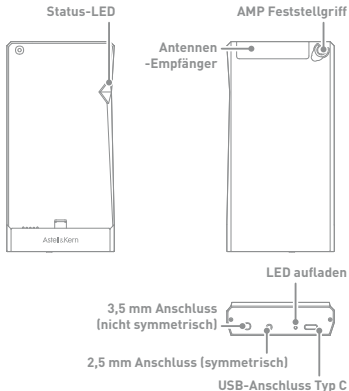
使用 12V 變壓器時，電池無法正常充電，且如此可能損壞產品。

對於因使用不符合建議規格的變壓器而導致的問題，製造商概不負責。

設計與規格如有改動恕不另行通知。

圖片與實物有可能存在差異。

## SP1000 AMP auf einem Blick



Um den SP1000 Amp vom Player zu lösen, bitte leicht auf die Oberseite des SP1000 drücken.

## Gerät ein-/ausschalten

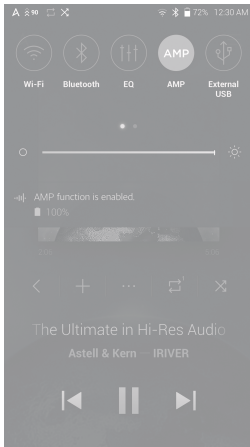
- Nach Verbinden des SP1000 mit dem Verstärker, wählen Sie [AMP] aus der Benachrichtigungsleiste, um den Verstärker einzuschalten.
  - Verstärker verbunden: Blaues LED-Licht
  - Niedrige Verstärkerbatterie: Rotes LED-Licht
  - Beim Einschalten des Verstärkers pausiert die Musikwiedergabe.
  - Die Lautstärke des Verstärkers wird auf die Grundeinstellung gestellt, wenn der Verstärker eingeschaltet wird.
- Wählen Sie [AMP] aus der Benachrichtigungsleiste, während der Verstärker eingeschaltet ist, um ihn auszuschalten.

Trennen Sie den Verstärker nicht gewaltsam, während die Ohrhörer noch eingesteckt sind. So könnten nämlich die Ohrhörer beschädigt werden, oder Sie könnten Gehörverlust erleiden. Wenn Sie die HIGH GAIN- (hohe Verstärkung) und LOW GAIN-Einstellungen (niedrige Verstärkung) des Verstärkers verändern, wird die Lautstärke des Verstärkers automatisch auf den Standard gestellt, um Schäden an den Ohrhörern, Kopfhörern oder Ihrem Gehör zu vermeiden.

Wenn Sie den Verstärker verbinden oder die Ohrhörer/Kopfhörer trennen, wird die Lautstärke des Verstärkers auf den Standard gestellt, um Schäden an Ihrem Gehör, den Ohrhörern oder Kopfhörern zu vermeiden.

Falls der Verstärker eingeschaltet ist, werden der Ausgang des SP1000 sowie der Optische Ausgang (OPTICAL OUT) deaktiviert. Um den OPTICAL OUT-Anschluss zu verwenden, trennen Sie den Verstärker und verwenden Sie das Feature durch den SP1000. USB DAC, USB Audio, Line-out und CD-Ripping-Funktionen werden nicht unterstützt, wenn das Gerät an einen Verstärker angeschlossen ist.

Der Verstärker wird nach einer festgelegten Zeit automatisch ausgeschaltet, wenn keine Benutzereingabe erfolgt. (Falls AK CONNECT eingeschaltet ist, schaltet sich der Verstärker eventuell nicht aus.)



Nach Verbinden des SP1000 mit dem Verstärker, wählen Sie [AMP] aus der Benachrichtigungsleiste, um den Verstärker einzuschalten.

Es kann geändert werden (runter scrollen auf Amp im Menü)

## Laden

- Die eingebaute Batterie des Verstärkers lädt sich automatisch auf, wenn der Verstärker mit dem Adapter (separat erhältlich) verbunden ist.
  - Lädt: Weißes LED-Licht
  - Laden abgeschlossen: LED aus
- Sie können den Ladestatus des Verstärkers mithilfe der Benachrichtigungsleiste überprüfen, während der Verstärker eingeschaltet ist.

**Der Adapter wird separat verkauft.**

Stellen Sie sicher, nur einen offiziell zertifizierten Adapter zu verwenden.

5V, 2A wird für den normalen Ladevorgang empfohlen und die Ladedauer beträgt ungefähr 4 Stunden.

9V, 1,67A wird für Schnellladung empfohlen und die Ladedauer beträgt ungefähr 2 Stunden und 20 Minuten.

Wenn Sie einen Adapter verwenden, der niedrigere Spezifikationen als 5V 2A hat, kann dies zu Schäden am Verstärker, dem SP1000 und/oder dem Adapter führen.

Das Gerät wird nicht geladen, wenn es mit einem USB-Kabel Typ-C an einen Computer angeschlossen ist.

Der Akku lädt nicht normal auf, wenn Sie einen 12 V-Adapter verwenden. Außerdem kann dies das Produkt beschädigen.

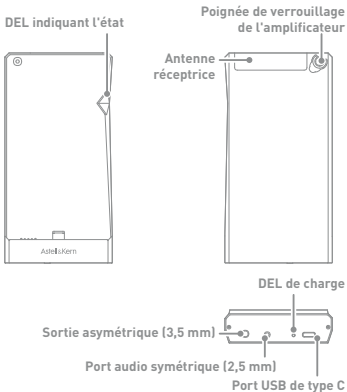
Der Hersteller ist nicht für Probleme verantwortlich, die durch die Verwendung eines Adapters entstehen, der nicht den empfohlenen Spezifikationen entspricht.

Design und Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Das tatsächliche Produkt kann sich von den Bildern unterscheiden.



## Aperçu d'SP1000 AMP



Pour séparer le SP1000 AMP du lecteur, presser délicatement le bouton supérieur de la face avant du SP1000 avec la paume de votre main.

## Activation/désactivation de l'appareil

- Après avoir connecté l'appareil SP1000 à l'amplificateur, sélectionnez [AMP] dans la barre de notification pour activer l'amplificateur.
  - Amplificateur connecté : DEL bleue
  - Batterie de l'amplificateur faible : DEL rouge
  - L'activation de l'amplificateur interrompt la lecture de la musique.
  - Le volume de l'amplificateur est réglé sur le niveau par défaut lors de l'activation de l'amplificateur.
- Lorsque l'amplificateur est activé, sélectionnez [AMP] dans la barre de notification pour le désactiver.

Ne forcez pas pour déconnecter l'amplificateur lorsque les écouteurs sont branchés. Cela pourrait endommager les écouteurs ou éventuellement provoquer une perte auditive. Si vous modifiez les paramètres GAIN ÉLEVÉ et GAIN FAIBLE de l'amplificateur, le volume de celui-ci est réglé sur la valeur par défaut pour éviter d'endommager votre casque, vos écouteurs et votre ouïe.

Lorsque vous branchez l'amplificateur ou les écouteurs/le casque, le volume de l'amplificateur est réglé sur la valeur par défaut pour éviter d'endommager votre ouïe, votre casque et vos écouteurs.

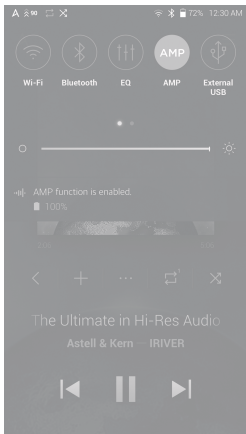
Si l'amplificateur est activé, la sortie de l'SP1000 et le port SORTIE OPTIQUE de l'amplificateur sont désactivés.

Pour utiliser le port SORTIE OPTIQUE, déconnectez l'amplificateur et utilisez la fonctionnalité sur l'SP1000.

Les fonctions de DAC USB, d'audio USB, de Line-out et d'extraction audio-numérique ne sont pas prises en charge lorsqu'un amplificateur est branché.

En cas d'inactivité, l'appareil est automatiquement désactivé après une période définie.

[Si la fonction AK CONNECT est activée, l'amplificateur peut ne pas s'éteindre.]



Après avoir connecté l'appareil SP1000 à l'amplificateur, sélectionnez [AMP] dans la barre de notification pour activer l'amplificateur.

Il peut être modifié à partir de : [Menu Principal – Paramètres – AMP] [Menu déroulant vers le bas – Bouton AMP]

## Charge

1. La batterie intégrée de l'amplificateur se charge automatiquement lorsque celui-ci est branché à l'adaptateur (vendu séparément).
  - En charge : DEL blanche
  - Charge terminée : DEL éteinte
2. Vous pouvez vérifier l'état de charge de l'amplificateur via la barre de notification lorsque l'amplificateur est activé.

### L'adaptateur est vendu séparément.

Assurez-vous que vous utilisez uniquement un adaptateur officiellement certifié.

Les recommandations sont de 5V et 2A pour la charge normale, qui dure approximativement quatre heures.

Les recommandations sont de 9V et 1,67A pour la charge rapide, qui dure approximativement deux heures et 20 minutes.

L'utilisation d'un adaptateur avec des spécifications inférieures à 5V 2A peut endommager l'amplificateur, l'SP1000 et/ou l'adaptateur.

L'appareil ne se charge pas lorsqu'il est branché à un ordinateur via un câble USB de type C.

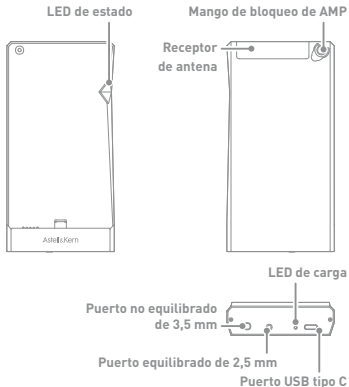
L'utilisation d'un adaptateur perturbe la charge de la batterie et risque d'endommager le produit.

Le fabricant ne pourra pas être tenu pour responsable des problèmes engendrés par l'utilisation d'adaptateurs qui ne respectent pas les spécifications recommandées.

La conception et les spécifications peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

L'apparence du produit peut ne pas être fidèle aux images.

## AMP SP1000 de un vistazo



Para separar el SP1000 AMP del SP1000, presione suavemente con la palma de la mano la parte frontal superior del SP1000

## Encender/apagar el Dispositivo

- Después de conectar el SP1000 al amplificador, seleccione [AMP] en la barra de notificaciones para encender el amplificador.
  - Amplificador conectado: Luz LED azul
  - Batería del amplificador baja: Luz LED roja
  - El encendido del amplificador pone en pausa la reproducción de música.
  - El volumen del amplificador se ajusta al nivel predeterminado cuando el amplificador se enciende.
- Cuando se encienda el amplificador, seleccione [AMP] en la barra de notificaciones para apagar el amplificador.

No desconecte el amplificador de manera forzosa cuando los auriculares estén conectados. Si lo hace, podría dañar los auriculares, es posible causar pérdida de audición.

Si cambia la configuración de ALTA GANANCIA y BAJA GANANCIA del amplificador, el volumen del amplificador se ajustará al valor predeterminado para evitar daños en sus auriculares, en sus cascos y en su oído.

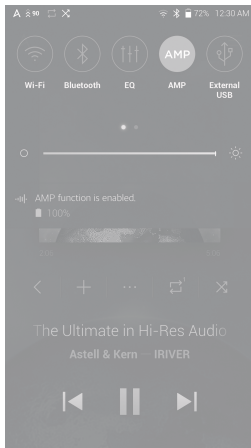
Cuando conecte el amplificador o desconecte los auriculares /cascos, el volumen del amplificador se ajustará al valor predeterminado para evitar daños en su oído, sus auriculares y sus cascos.

Si el amplificador se enciende, la salida del SP1000 y el OPTICAL OUT del amplificador se desactivarán.

Para usar el puerto OPTICAL OUT, desconecte el amplificador y use la función a través del SP1000.

Las funciones de USB DAC, USB audio, salida de línea y copia de CD no son compatibles durante la conexión a un amplificador.

El amplificador se apagará automáticamente tras un periodo definido sin actividad. (Si AK CONNECT está activado, el amplificador podría no apagarse.)



Después de conectar el SP1000 al amplificador, seleccione [AMP] en la barra de notificaciones para encender el amplificador. Puede cambiarse en la opción [Main Menu – Settings – AMP]. (Bajar en el menú - botón AMP).

## Carga

1. La batería integrada del amplificador se cargará automáticamente cuando esté conectado al adaptador (se vende por separado).
  - Cargando: Luz LED blanca
  - Carga completa: LED apagado
2. Puede comprobar el estado de la carga del amplificador a través de la barra de notificaciones mientras el amplificador está encendido.

**El adaptador se vende por separado.**

Asegúrese de utilizar únicamente un adaptador oficial certificado. Se recomienda 5 V, 2 A para una carga normal, y el tiempo de carga aproximado es de cuatro horas.

Se recomienda 9 V, 1,67 A para una carga rápida, y el tiempo de carga aproximado es de 2 horas y 20 minutos.

Si utiliza un adaptador con unas especificaciones por debajo de los 5 V 2 A podría provocar daños al amplificador, al SP1000 y/o al adaptador.

El dispositivo no se carga conectado a un ordenador con un cable USB Tipo C.

La batería no se cargará con normalidad si se utiliza un adaptador de 12 V, y esto puede dañar el producto.

El fabricante no se hace responsable de los problemas provocados por el uso de adaptadores que no se adhieran a las especificaciones recomendadas.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

La apariencia del producto real podría ser distinta de las imágenes.

## Краткий обзор SP1000 AMP



Для того, чтобы отсоединить SP1000 AMP от плеера SP1000, слегка надавите пальцами на верхнюю панель плеера SP1000 по направлению вниз.

## Включение и выключение устройства

1. После подключения устройства SP1000 к усилителю выберите [AMP] на панели уведомлений, чтобы включить усилитель.
  - Усилитель подключен: светодиодный индикатор горит синим
  - Низкий уровень заряда батареи усилителя: светодиодный индикатор горит красным
  - После включения усилителя воспроизведение музыки приостанавливается.
  - После включения громкость усилителя будет установлена на уровне по умолчанию.
2. При включенном усилителе выберите [AMP] на панели уведомлений, чтобы выключить усилитель.

Не отключайте усилитель, пока подключены наушники. Это может привести к повреждению наушников или возможной потере слуха.

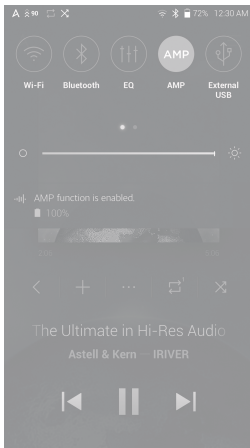
При смене уровня усиления (ВЫСОКИЙ/НИЗКИЙ) громкость будет установлена на уровень по умолчанию, чтобы предотвратить повреждение наушников, гарнитуры и слуха.

После подключения усилителя или отключения наушников / гарнитуры громкость усилителя будет установлена на уровне по умолчанию, чтобы предотвратить повреждение слуха, наушников или гарнитуры.

При включенном усилителе выход на наушники устройства SP1000 и оптический порт усилителя будут отключены. Чтобы использовать оптический порт, отключите усилитель и включите порт на устройстве SP1000.

Функции USB-ЦАП, USB-аудио, линейного выхода и копирования компакт-диска не поддерживаются при подключении к усилителю.

При отсутствии активности в течении определенного периода усилитель автоматически выключается. (Если программа AK CONNECT включена, усилитель может не выключиться.)



После подключения устройства SP1000 к усилителю выберите [AMP] на панели уведомлений, чтобы включить усилитель. Также эта настройка доступна через меню [Main Menu - Settings - AMP]. (Прокрутите меню вниз и найдите пункт AMP)

## Зарядка

1. Встроенная батарея усилителя автоматически заряжается при подключении к адаптеру (приобретается отдельно).
  - Выполняется зарядка: светодиодный индикатор горит белым
  - Зарядка завершена: светодиодный индикатор выключен
2. Состояние заряда батареи усилителя можно проверить на панели уведомлений при включенном усилителе.

Адаптер приобретается отдельно.

Обязательно используйте только официально сертифицированные адаптеры.

Для обычной зарядки рекомендуется использовать зарядное устройство на 5 В, 2 А. Время зарядки составляет приблизительно четыре часа.

Для быстрой зарядки рекомендуется использовать зарядное устройство на 9 В, 1,67 А. Время зарядки составляет приблизительно 2 часа и 20 минут.

Использование адаптера с характеристиками ниже 5 В 2 А может привести к повреждению усилителя, устройства SP1000 и/или адаптера.

При подключении к компьютеру с помощью кабеля USB (Type-C) устройство не заряжается.

Не заряжайте устройство с помощью адаптера на 12 В. Это может привести к повреждению устройства.

Производитель не несет ответственности за проблемы, вызванные использованием адаптеров, которые не отвечают рекомендованным характеристикам.

Внешний вид и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления. Внешний вид устройства может отличаться от изображений.

## Specifications

Product Name	SP1000 AMP
Model	PAF21
Body Color	Black
Deco color	Onyx Black/ Stainless Steel/ Copper
Body Material	Aluminum
Front Material	Stainless Steel
Output Level	<b>Low Gain</b> Unbalanced 2.9Vrms / Balanced 6.2Vrms (Condition No Load) ----- <b>High Gain</b> Unbalanced 6.2Vrms / Balanced 10Vrms (Condition No Load)
Input	USB Type-C input ----- Connection Mode: MTP(Media Device)
Outputs	Unbalanced Out(3.5mm) / Balanced Out(2.5mm, only 4-pole supported)
Charging	9V $\overline{=}$ 1.67A / 5V $\overline{=}$ 2A
Dimensions	2.98"[75.7mm][W] x 5.82"[148mm][H] x 0.35"[9mm][D]
Weight	7.05oz(200g)
Frequency Response	<b>Low Gain</b> $\pm 0.06$ dB (Condition : 20Hz~20kHz) Unbalanced / Balanced ----- <b>High Gain</b> $\pm 0.06$ dB (Condition : 20Hz~20kHz) Unbalanced / Balanced
S/N	<b>Low Gain</b> 110dB @ 1kHz, Unbalanced / 111dB @ 1kHz, Balanced ----- <b>High Gain</b> 111dB @ 1kHz, Unbalanced / 111dB @ 1kHz, Balanced
Crosstalk	<b>Low Gain</b> 107dB @ 1kHz, Unbalanced / 131dB @ 1kHz, Balanced ----- <b>High Gain</b> 107dB @ 1kHz, Unbalanced / 131dB @ 1kHz, Balanced

